



## **Asamblea General**

Distr.  
LIMITADA

A/50/L.35  
29 de noviembre de 1995  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

Quincuagésimo período de sesiones  
Tema 96 c) del programa

**MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO SOSTENIBLE: APROVECHAMIENTO SOSTENIBLE  
Y CONSERVACIÓN DE LOS RECURSOS VIVOS DE LA ALTA MAR**

Argentina, Australia, Brasil, Canadá, Estados Unidos de  
América, Fiji, Indonesia, Islandia, Islas Marshall, Israel,  
Malasia, Mauritania, Namibia, Noruega, Nueva Zelandia,  
Samoa, Senegal, Singapur, Trinidad y Tabago, Ucrania y  
Uruguay: proyecto de resolución

Acuerdo sobre la aplicación de las disposiciones de la Convención de  
de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar de 10 de diciembre  
de 1982 relativas a la conservación y ordenación de las poblaciones de  
peces transzonales y las poblaciones de peces altamente migratorios

La Asamblea General,

Recordando sus resoluciones 47/192, de 22 de diciembre de 1992, 48/194, de 21 de diciembre de 1993 y 49/121, de 19 de diciembre de 1994, relativas a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre las poblaciones de peces cuyos territorios se encuentran dentro y fuera de las zonas económicas exclusivas (poblaciones de peces transzonales) y las poblaciones de peces altamente migratorios,

Tomando nota de las resoluciones I y II aprobadas por la Conferencia<sup>1</sup>,

Reconociendo la importancia del estudio y el examen periódicos de los acontecimientos relativos a la conservación y la ordenación de las poblaciones de peces transzonales y las poblaciones de peces altamente migratorios,

Tomando nota del informe del Secretario General sobre los trabajos de la Conferencia<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> A/CONF.164/38, anexo.

<sup>2</sup> A/50/550.

1. Expresa su reconocimiento a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre las poblaciones de peces transzonales y las poblaciones de peces altamente migratorios por el cumplimiento de su mandato, en virtud de la resolución 47/192, con la aprobación del texto del Acuerdo sobre la aplicación de las disposiciones de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar de 10 de diciembre de 1982 relativas a la conservación y ordenación de las poblaciones de peces transzonales y las poblaciones de peces altamente migratorios<sup>3</sup>;

2. Acoge complacida la apertura a la firma del Acuerdo el 4 de diciembre de 1995;

3. Destaca la importancia de la pronta entrada en vigor y aplicación efectiva del Acuerdo;

4. Exhorta a todos los Estados y a las demás entidades a las que se hace referencia en el inciso b) del párrafo 2 del artículo 1 del Acuerdo que aún no lo hayan hecho a que firmen y ratifiquen el Acuerdo o se adhieran a él y consideren la posibilidad de aplicarlo provisionalmente;

5. Pide al Secretario General que presente un informe a la Asamblea General en su quincuagésimo primer período de sesiones, y cada dos años en adelante, sobre los acontecimientos relativos a la conservación y la ordenación de las poblaciones de peces transzonales y las poblaciones de peces altamente migratorios, tomando en consideración la información que proporcionen los Estados, los organismos especializados pertinentes, en especial la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, y otros órganos, organizaciones y programas del sistema de las Naciones Unidas apropiados, organizaciones y arreglos regionales y subregionales de conservación y ordenación de las poblaciones de peces transzonales y las poblaciones de peces altamente migratorios, así como otros órganos intergubernamentales y organizaciones no gubernamentales pertinentes;

6. Pide también al Secretario General que vigile la coordinación eficaz de la presentación de informes sobre todos los principales instrumentos y actividades de pesca y la reducción al mínimo de la duplicación de actividades e informes y la difusión a la comunidad internacional de los estudios científicos y técnicos pertinentes, e invita a los organismos especializados pertinentes, incluida la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, así como a las organizaciones de la pesca y los acuerdos en esa esfera, regionales y subregionales, a que colaboren con el Secretario General en ese sentido;

7. Decide incluir en el programa provisional de su quincuagésimo primer período de sesiones, en relación con el tema titulado "Derecho del mar", un subtema titulado "Acuerdo sobre la aplicación de las disposiciones de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar de 10 de diciembre de 1982 relativas a la conservación y ordenación de las poblaciones de peces transzonales y las poblaciones de peces altamente migratorios".

-----

---

<sup>3</sup> A/50/550, anexo I; véase también A/CONF.164/37.